

- 27 / 2 - 1995 (S.E.)

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1995 (*)

5 SEPTEMBRE 1995

PROJET DE LOI

**ajustant le budget des Voies
et Moyens de l'année
budgétaire 1995**

AMENDEMENT

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 1995.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que le gouvernement propose d'apporter au projet de loi ajustant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1995.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Voir :

- 27 - 1995 (S.E.) :

— N° 1 : Projet de loi.

(*) Première session de la 49^{ème} législature.

- 27 / 2 - 1995 (B.Z.)

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1995 (*)

5 SEPTEMBER 1995

WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de
Rijksmiddelenbegroting van het
begrotingsjaar 1995**

AMENDEMENT

Aan de Heer Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 1 september 1995.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u een ontwerp van amendement te laten geworden dat de regering voorstelt aan het wetsontwerp houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1995 aan te brengen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

Zie :

- 27 - 1995 (B.Z.) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(*) Eerste zitting van de 49^e zittingsperiode.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

N° 1 DU GOUVERNEMENT

(au tableau de la loi)

Remplacer les pages 30, 31, 32, 33, 36 et 37 par les pages suivantes.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

N° 1 VAN DE REGERING

(op de wetstabel)

De bladzijden 30, 31, 32, 33, 36 en 37 vervangen door de hierbijgevoegde bladzijden.

TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
16.03	Redevances dues en matière d'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-
16.04	Rétributions dues pour le contrôle du matériel de reproduction des cultures horticoles et forestières (Recettes affectées au programme 31-54-2)..	-	-	-
16.05	Rétributions et redevances dues en vue de l'exécution de l'organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, ainsi que des mesures complétant cette organisation (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
16.06	Produit des laboratoires d'analyse de l'Etat (Recettes affectées au programme 31-54-1).....	-	-	-
16.09	Rétributions et droits dus en vue de l'exécution des contrôles de la circulation, de l'importation, de l'exportation et du transit d'animaux et de produits animaux - secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
36.01	Rétributions et taxes sur les agréments de produits phytopharmaceutiques (Recettes affectées au programme 31-54-1).....	-	-	-
36.02	Rétributions et taxes en rapport avec les engrais et les aliments (Recettes affectées au programme 31-54-1).....	-	-	-
38.01	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.02	Amendes administratives - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.03	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.04	Amendes administratives - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.05	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits d'animaux - secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.07	Cotisations obligatoires pour l'agrément phytosanitaire des exploitations et pour prestations supplémentaires de contrôle (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-
39.01	Concours du F.E.O.G.A. (Recettes affectées au programme 31-52-2).....	-	-	-
39.02	Recettes en provenance de la C.E.E., destinées au financement du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aide communautaire (Recettes affectées au programme 31-52-2)	-	-	-

(in miljoenen frank)

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées -- Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées -- Aangenome ramingen	Ajustements -- Aanpassingen	Evaluations ajustées -- Aangepaste ramingen		
16,2	-	16,2	Vergoedingen verschuldigd inzake de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2)	16.03
40,1	- 9,1	31,0	Vergoedingen verschuldigd voor de controle van het teeltmateriaal van de landbouw-, tuinbouw- en bosbouwgewassen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	16.04
46,1	+ 78,6	124,7	Retributies en rechten verschuldigd voor de uitvoering van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sektor melk en zuivelprodukten, alsmede de maatregelen die deze ordening aanvullen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	16.05
-	+ 10,5	10,5	Opbrengst van de Rijksontledingslaboratoria (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-1)	16.06
-	+ 1,5	1,5	Retributies en ontvangsten met het oog op de uitvoering van de controles op het verkeer, de invoer, de uitvoer en de doorvoer van dieren en dierlijke produkten - sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	16.09
38,0	+ 9,5	47,5	Retributies en vergoedingen voor erkenningen van fytofarmaceutische produkten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-1).	36.01
-	+ 0,5	0,5	Retributies en vergoedingen in verband met de meststoffen en de veevoeders (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-1).	36.02
271,7	+ 193,3	465,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.01
0,5	-	0,5	Administratieve geldboeten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	38.02
596,0	+ 151,0	747,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.03
0,5	-	0,5	Administratieve geldboeten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	38.04
20,0	-	20,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren en dierlijke produkten - sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.05
22,0	- 19,0	3,0	Verplichte bijdragen voor de fytosanitaire erkenning van de bedrijven en voor bijkomende controleprestaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	38.07
788,0	+ 2,0	790,0	E.O.G.F.L.-bijstand (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-2).	39.01
47,6	-	47,6	Ontvangsten afkomstig van de E.E.G., bestemd voor de financiering van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-2).	39.02

TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
46.03	Soldes attribués au Trésor des comptes financiers de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles mis en liquidation (pour mémoire).....	20,0	-	20,0
46.04	Soldes attribués au Trésor des comptes financiers de l'Office national du Lait et ses dérivés mis en liquidation (pour mémoire).....	20,9	+ 79,1	100,0
06.01	Produits divers.....	12,0	- 10,5	1,5
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.06).....	0,2	-	0,2
08.02	Désaffectation au profit du Trésor en vue de couvrir la part du Fonds Phytopharmaceutique (programme 31-54-1) dans les frais de fonctionnement du département.....	0,5	- 0,5	-
08.03	Désaffectation au profit du Trésor en vue de couvrir la part du Fonds pour la santé et la production des animaux (programme 31-55-2) dans les frais de fonctionnement du département.....	78,6	- 78,6	-
	Total pour le chapitre 31	132,2	- 10,5	121,7
	CHAPITRE 32			
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.			
12.01	Financement de frais de personnel et de frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.....	1,3	+ 12,7	14,0
16.01	Recettes liées à la fourniture de services aux secteurs public et privé par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belindis et Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1) (Regroupement des anciens articles 16.01 et 16.02).....	-	-	-
16.03	Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification (Recettes affectées au programme 32-51-1).....	-	-	-
16.04	Redevances dues par les laboratoires qui introduisent auprès de l'Organisation belge d'Etalonnage une demande d'agrément, de prolongation ou d'extension d'agrément, et autres petites recettes (Recettes affectées au programme 32-55-1).....	-	-	-
28.02	Redevances liées aux arrêtés de concession d'exploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (Recettes affectées au programme 32-53-1).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées -- Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées -- Aangenome ramingen	Ajustements -- Aanpassingen	Evaluations ajustées -- Aangepaste ramingen		
-	-	-	Saldi van de aan de Schatkist toegekende financiële rekeningen van de ontbonden Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (pro memorie).	46.03
-	-	-	Saldi van de aan de Schatkist toegekende financiële rekeningen van de ontbonden Nationale Zuiveldienst (pro memorie).	46.04
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.06).	08.01
-	-	-	Desaffectatie ten voordele van de Schatkist om het aandeel van het Fytofarmaceutisch Fonds (programma 31-54-1) in de werkingskosten van het departement te dekken.	08.02
-	-	-	Desaffectatie ten voordele van de Schatkist om het aandeel van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren (programma 31-55-2) in de werkingskosten van het departement te dekken.	08.03
1 894,3	+ 426,3	2 320,6	Totaal voor hoofdstuk 31	
HOOFDSTUK 32				
MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.				
-	-	-	Financiering van personeelskosten en werkingskosten voor de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen.	12.01
24,3	-	24,3	Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de openbare- en privésector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belindis en Belgostat (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1) (Samenvoeging oude artikels 16.01 en 16.02).	16.01
5,0	-	5,0	Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-51-1)	16.03
1,0	- 0,5	0,5	Vergoedingen verschuldigd door laboratoria die een aanvraag tot erkenning of tot verlenging of uitbreiding van een erkenning indienen bij de Belgische Kalibratie-Organisatie, en andere kleine ontvangsten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-1).	16.04
7,8	+ 3,0	10,8	Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-53-1).	28.02

TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées -- Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées -- Aangenome ramingen	Ajustements -- Aanpassingen	Evaluations ajustées -- Aangepaste ramingen
36.04	Indemnité à payer par Belgacom suite à l'article 3, § 2, 5°, de la loi du 21 mars 1991 (Recettes affectées au programme 33-41-5).....	-	-	-
36.05	Recettes provenant de la vente de plaques d'immatriculation dites personnalisées.....	20,0	-	20,0
38.01	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. - Redevances nettes (pour mémoire).....	-	-	-
46.01	Versement au Trésor d'une part des réserves de l'Institut belge des services postaux et des Télécommunications.....	86,0	+ 69,0	155,0
06.01	Produits divers.....	49,0	- 9,5	39,5
	Total pour le chapitre 33	2 199,7	- 180,5	2 019,2
	Totaux pour la section II	76 508,7	+ 2 960,5	79 469,2
	Totaux pour les recettes courantes	1 351 449,6	+ 9 334,5	1 360 784,1

(in miljoenen frank)

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées -- Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées -- Aangenome ramingen	Ajustements -- Aanpassingen	Evaluations ajustées -- Aangepaste ramingen		
1 519,0	-	1 519,0	Vergoeding door Belgacom te betalen ingevolge artikel 3, § 2, 5°, van de wet van 21 maart 1991 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-41-5)	36.04
-	-	-	Ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van gepersonaliseerde nummerplaten.	36.05
-	-	-	Private radio- en televisieontvangtoestellen. - Netto-betalingen (pro memorie).	38.01
-	-	-	Sortering aan de Schatkist van een deel van de reserves van het Belgisch Instituut voor post-diensten en telecommunicatie.	46.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
1 519,0	+ 15,0	1 534,0	Totaal voor hoofdstuk 33	
51 614,1	+ 1 475,4	53 089,5	Totalen voor sectie II	
51 864,1	+ 1 475,4	53 339,5	Totalen voor de lopende ontvangsten	